香港方物誌

葉林豐著。

過年用的茶素

人豬脂煎之，名曰沙壅，以糯粳相雜炒成粉，置白圓印中嚴擊之，使堅如鐵石，名曰白餅，殘臘時家家打餅聲與搗衣相似，甚可聽，又有黃餅雞春餅酥蜜餅之屬，富者以餅多爲尚，至寒食清明猶出以饗客，尋常婦女相餽問，則以油角賽環薄脆，油角賽環麵，薄脆似粉，皆所謂茶素也。

唐花薰貨

（三）

凡是爲了應時應景，用人工使得花卉提早開放的，謂之唐花，現在花市上賣給香港人過中用的最名貴的牡丹，就是用這方法催開的，這個名字，并非像本地人或日本人慣用的那樣，意指中國，唐花的唐實是唐（旁火）的省寫，唐花的由來已經很久，有時又稱爲堂花塘花，宋人齊東野語載：

花之早放者名曰堂花，其法以紙飾密室，鑿地作坎，粳竹置花其上，糞以牛×硫磺，然後置沸湯坎中，湯氣薰蒸，盎然春融，經宿則花放矣。

唐花最好的是北京的花匠，舊稱爲花兒匠或花把式，他們都是北京郊外豐台草橋十八村的人，因爲北京四時花木的最主要來源是豐台，就如廣州的花地，香港的花墟那樣，因此種花的都是豐台人，舊時北京的豪門貴族，養尊處優，最講究非時之貨，請春酒吃黃瓜茄子，冬天賞牡丹，但那時沒有冷藏或暖氣設備，便不能不講求特殊的人工栽培方法，這就造成了豐台花匠的驚人本領，帝京景物畧，燕京景物畧，燕京歲時記等書說。

凡賣花者謂薰花之花爲唐花，每至新年，互相餽贈，牡丹呈艷，命橘垂紅，滿座芬芳，溫香撲鼻，三香艷冶，盡在一堂，故又謂之堂花。

今京師有花有牡丹，歲篇將終，取以進御，士大夫或取飾庭中，及相餽送，有不惜費中人之產者。

今京師花肆，爭先獻早，秋天開梅花，冬天開牡丹，鬱氣電蒸，利其速售。

（一）

雲埠十多年專業老手
雅慈油漆裝飾
。房屋店舖。內外油漆。服務盡責。
電話：八七六、貳六貳八

NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
SUITE 501
1155 W. Pender St.
Vancouver 1, B. C.
鄭楫輝 代理人保險壽
Wayne C. F. Cheng
公司電話 685-7231
住家： 685-6983
專門爲閣下將來幸福着想
本公司特設
各種人壽保險
意外和患病入息保障
減輕入息稅退休儲蓄
大學教育基金等等
不勝枚舉，如蒙諮詢
請即賜電，新到加國
移民，一律歡迎。

亞洲園
ASIA GARDEN Restaurant
173 E. PENDER ST., VANCOUVER.
TEL: 682-6342
午市茶點
各式精美點心，完全符合香港一流標準，每欵由三毛半起。
晚飯酒菜 豐儉隨意
點心部主理人：余森
小菜每欵由一元起，宴會菜席，每席由三十餘元起（足十位用）華麗禮堂可設五十席。
廚務負責人 周江
僑胞及社團惠顧 無任歡迎

修理水喉溝通去水喉
廿四小時應命。電話 687-6222 庾治

麒麟閣
溫哥華京士威 1715 A 號
（近域多利街）
排骨大王
上海小菜
營業時間：下午四時半開始
星期六、日、上午十一時至下午二時特別供應
排骨湯麵
上海春捲
上海雲吞
謹訂於十二月十七日（星期日）上午十一時開始營業 敬請各界人士同業先進光臨指教

雲華眼鏡公司
隱形眼鏡專家 配鏡精明
（特價815）每對$16元
精工修理破舊眼鏡
全埠最平即配即有
營業時間：
上午九時至下午七時
例假照常營業
MAX OPTICAL CO.,
329 E. Hastings St. Van. 4, B.C.
電話 687-4135

O. K.
傢私公司
溫哥華 奇化街 貳大五號
電話：七一一、七八六、七貳五、三〇三六
賣平大床人双單
每套由五十四元九五起

三美電子行
SEMITRONIC PARTS CO.
714 Main St., Vancouver, B. C.
Phone: 688-4219
專賣 零件風筒唱片 唱帶收音錄音
擴音機 精工修理
電視 收音 錄音 機
廉價保用

經濟搬運公司
廿四小時隨時應命，價錢克己。電話：682-8488 Economy Moving Co., Ltd.

暗市黨殯儀
ARMSTRONG & CO.
04 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務周到遠近聞名
華友光顧極表歡迎如有接洽
請問李榮
特聘華人經理李榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

祖國特級皮鞋
八折優待 由今日至元月十五號止
女庄珠仔拖鞋特價。農場板廠做工靴特平。設有整靴染鞋手袋部門。
進步鞋業專家
Progressive Shoe Service, 3353 Cambie St, at 17 Ave., Phone 874-1934

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
滿地可銀行
華埠支行新址片打東街一七八號
加拿大儲蓄公債
即日開始發售
十二年滿期
平均年息7.30厘
十一月十五日以前購買，可免補息！
經理：馬國材
Manager T. Mah
電話：684-1357

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
PENDER ST. VANCOUVER 4 B.C. PHONE 684-3031
新到唐山水貨
沙田蜜柚
青皮蘿白
泮塘蓮藕
桂林馬蹄
實心粉葛
爽甜沙葛
檳榔芋仔
紅芽芋仔

片打實業公司
Pender Realty & Insurance Agencies Ltd.
627 MAIN ST. MU 2-1851
Vancouver, B. C.
商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 人小柏文
超過市定及四界業街合法界線，總平新總綱十四尺闊主平實式約九千九百元（梁鐵武）
十式御東街大舖面商業樓地總壹百式十尺每租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一武）
▲緬街兩年新商業樓屋全有意買賣物業每年入息一萬式千七百元先交壹萬元分期付款（梁一武）
▲十式組十年新德文六組有廣睡房公寓街四樓連十八尺寬五千元先交五萬元（梁一武）
笠臣街街角草舖每日生意壹百六十元平實一萬式千元（梁鐵武）
▲四界橋街街角商業樓壹間大舖四上下壹樓每層另外有十二組廚房地總九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁鐵武）
▲西區笠臣街中型菜舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨（梁鐵武）
列治文區兩年新三个睡房全土庫屋一間連地六十六尺街角位置全價為壹萬式千九百元（黃鐵樑）
▲佛家學校附近營利屋宿舍式萬一千元（黃鐵樑）
▲本號代理人專火燭房產汽車意外等保險公司保證安全（梁鐵武）
▲總人 梁鐵武
296-8702

新奇士雜貨花店
盆景花木 技工精製
結婚花球 花牌花圈
僑胞社團 光顧定製
特別歡迎
營業時間：
上午十壹時半至半夜壹時半
喜士定東三八九號
電話：六八七、四〇九四
吳柏南敬啓

誌里冷氣工程
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷安當。
電話：八七貳、壹〇三九
3742 Main St., Vancouver 10, B. C.

飛虎牌漆油
經銷處：僑豐有限公司
地址：緬街四四壹貳號
電話：八七貳、貳叁壹八

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人 劉錫榮

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
曉物 266-5159
本號常備四季時花盆景栽花花牌花籃喜筵枱花大小喜慶結婚花球孔雀數花環頭名花各樣具全特款花圈價錢克己工誠精美
僑胞飛顧無任歡迎

南華
TOP VALUE FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

黃炳超會計服務所
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C
電話：682-7561 682-7562
專辦 入息稅項 月結年結 會計事務
每月按時上門服務
特設電腦計算機助理
兼協助 投資交易 物業管理

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝置火，免費估價，電器修理，日夜應命，電貳九八〇五八七八 余鴻智

楓樹花舖
MAPLE FLORISTS
2525 ST. JOHN'S ST.,
PORT MOODY, B. C.
Phone 939-5200 Res: 942-8312
四季鮮花 結婚花球
喜慶枱花 新款膠花
花牌花圈 花籃襟花
各式常備 價廉工精
特設代理 雲高華埠
哥街 575 大生雜貨店
電話 688-0831

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
馳名琵琶鴨
巧製掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金猪
逢星期四營業至下午四時收市

北方麵食
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
354 Powell St. Vancouver 4 B.C. Phone 684-9820
五彩手打
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
燕汽炸麵
燕汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發 索辦歡迎

華仁蛋撻
中秋月餅
地址：哥街六一九號
電話：六八一、八〇一七